

# PETER + PAUL

Pliberški farni list  
Bleiburger Kirchenblatt

Jahrgang - letnik 21

bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at

Nr. - šte.: 4 / 2015

## FRONLEICHNAMSFEST TELOVO

Donnerstag/četrtek

**04. 06. 2015**

FESTGOTTESDIENST  
SLOVESNA MAŠA

ob/um 8.30h

danach Prozession

durch die Stadt/

nato procesija po mestu.

**Herzlich eingeladen!**

**Prisrčno vabljeni!**

Anschließend

Frühschoppen

beim Feuerwehrhaus.

Alle Vereine - Loibacher

Trachtenkapelle, Landsmannschaft,

Chöre, Feuerwehr, Polizei, Rotes

Kreuz, Gemeindevertretung, Vertreter

des öffentlichen Lebens, die Filialen

mit Fahnen, Ministranten, Firmlinge,

Erstkommunionkinder, alle Kinder,

Männer und Frauen sind dazu recht

herzlich eingeladen.

*Vsa društva, zastopniki javnega*

*življenja, podružnice z zastavami,*

*prvoobhajanci, birmanci, ministranti,*

*vsi otroci, možje in žene so prav*

*prisrčno vabljeni.*



Der Segen mit der Monstranz.  
Blagoslov z monštanco.

Amts- und Gesprächsstunden des Pfarrers jeden Dienstag von  
8 bis 10 Uhr. Uradne in pogovorne ure z župnikom vsak torek  
od 8. - 10. ure. Besuchen Sie auch unsere Homepage.

Obiščite tudi našo spletno stran:

[www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren](http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren)

# Binkošti - Pfingstfest



**Kakšen dan! Dan življenja, polnosti življenja.**

»Prišel sem, da ogenj vržem na svet.« Vrgel ga je. Ogenj Svetega Duha. In zažarela so srca apostolov, dvorana, kjer so bili apostoli zbrani z Marijo, Jezusovo materjo, je mahoma postala pretesna, hiteli so na ulice in spregovorili z novim, vsem razumljivim jezikom, z jezikom Duha in ljubezni - pričelo se je življenje tiste Cerkve, ki ima nalogo preoblikovati svet ter mu dati nov Jezusov obraz.

Živela bo do konca časov, pa naj se na videz še tako ruši ali potaplja. Kajti v njej živi vstali Kristus, ki s Svetih Duhom rešuje svet iz sužnosti teme in greha v svobodo božjih otrok.

Najprej moram verjeti, da je Sveti Duh tretja Božja oseba, ki oblikuje svet. Apostoli so bili »veseli«, pravi sv. Luka, ko so se podali v devetdnevno molitev, kajti zaupali so, da bo Jezus obljubo izpolnil. Od prvih binkošti, ko se je s prihodom Tolažnika dopolnila Jezusova vstajenjska skrivnost, prav vse do konca časov živimo v obdobju Svetega Duha.

**Žarki tega binkoštnega praznika osvetljujejo vsa stoletja do konca časov.**

Za kristjana binkoštni praznik ni le spomin na nek neverjeten oddaljen dogodek, ampak je za kristjana današnji praznik začetek vere. Brez prihoda Svetega Duha bi ne bilo evangelija, ne Cerkve ne kristjanov.

**Brez Duha bi vse ostalo pri mrtvi črki. Črka mori, Duh pa oživlja.**

Le tisti, ki se dajo voditi božjemu Duhu so božji otroci in graditelji novega sveta.

Odkar je Jezus poslal Svetega Duha, kristjani nimamo pravice skriti se na brezbriznem, varnem otoku, češ: mi smo rešeni, kaj nam mar za potapljačo ladjo sveta. Kristus nas utrjene v Svetem Duhu pošilja v svet, ki je lačen Duha, čeprav se tega morda niti ne zavedamo.

**Za Duha moramo stalno prositi.**

Ni prave svobode, ni pravega življenja razen v Svetem Duhu. Torej ostane eno: **Pridi sveti Duh!**

## PFINGSTEN



»Ich bin gekommen, um Feuer auf die Erde zu werfen.« Aber was für ein Feuer- das Feuer des Hl. Geistes. Die Herzen der Apostel, die mit Maria im Abendmahlsaal versammelt waren, erstrahlten in überschwänglicher Freude, so dass der Saal zu klein und zu eng wurde. Sie gingen ohne Angst hinaus und redeten in verschiedenen Sprachen, insbesondere in der Sprache der Liebe.

Pfingsten ist somit der Geburtstag der Kirche. Sie wird leben und

bestehen bis zum Ende der Welt, obwohl sie manchmal in den Stürmen der Zeit unterzugehen droht. Ihr »Chef« ist der auferstandene Christus. Die Apostel erwarteten in der ersten Novene im Gebet voll Freude die Ankunft des Hl. Geistes, den Jesus verheißen hat.

**Die Strahlen und Feuerzungen des Pfingstfestes erleuchten alle Jahrhunderte der Kirche.** Für den Christen ist Pfingsten somit nicht nur ein entferntes Fest, sondern der Beginn des Glaubens.

**Ohne den Hl. Geist gäbe es kein Evangelium, keine Kirche und kein Christentum.**

Alles wäre ein toter Buchstabe wie der Apostel Paulus sagt: »Der Buchstabe tötet, der Geist macht lebendig« (2 Kor. 3,6) Die sich vom Geist Gottes leiten lassen, sind Kinder Gottes und Erbauer einer neuen Welt. Christus schickt uns, gestärkt durch den Hl. Geist in die Welt, die nach dem Geist hungert und durstet, obwohl sie sich dessen nicht bewusst ist.

**Um den Hl. Geist müssen wir immer bitten und zu ihm beten.** Alle meine Kämpfe, Anstrengungen und Bemühungen sollen mithelfen, die Hindernisse für das Wirken des Hl. Geistes abzubauen. Deshalb unsere stete Bitte: »Komm, Heiliger Geist«.

Andrej Lampret  
Aushilfspriester des Dekanates  
Duhovnik pomočnik dekanije

Inh. und Herausgeber:

Pfarramt Bleiburg  
Župnijski urad Pliberk  
**Dekan Mag. Ivan Olip**

Redaktionsanschrift:

9150 Bleiburg / Pliberk,  
Kumeschgasse 16

Druck:

Mohorjeva/Hermagoras

Layout:

**Rosina Katz - Logar**



# Emanuel & Ti v Pliberku

## Emanuel & DU in Bleiburg



Ko smo v Cerkvi praznovali belo nedeljo in nedeljo Božjega usmiljenja (12.04.2015) so se mladi zbrali v mestni farni cerkvi v Pliberku. Svete maše, ki jih na Koroškem pripravlja skupina **Emanuel & Ti** pod okriljem **Katoliške mladine**, se je tudi letos ustavila pri nas. Tako smo tudi letos najprej v cerkvi pripravili kratke pevske vaje s pliberškimi birmanci. Ko pa se je dan počasi prevešal v večer pa se je pričela sveta maša, obarvana z različnimi efekti, tako svetlobnimi, dimnimi, kakor tudi glasbenimi. Za glasbeno spremljavo je poskrbel **Janez Tratar**, župnik iz Dobrle vasi. Poleg domačega župnika in dekana **Ivana Olipa**, ki je vodil slovesno sveto mašo, so se mu pri oltarju pridružili tudi mag. **Gerhard Simonitti**, škofijski duhovni vodja katoliške mladine, profesor vero-



uka na Slovesni gimnaziji **Hanzej Rosenzopf**, duhovnik **Luka Kesedić** in stalni diakon **Bernhard Wrienz**, ki je tudi pridigal.

V pridigi nas je lepo spomnil, kako naj se trudimo, da bi poiskali novo pot do **Vstalega**, da bi z njim postavili nov odnos. Za primer nam je ponudil apostola Tomaža, ki je v vstalem Jezusu spoznal: »*moj Gospod in moj Bog.*« Veselje in spoz-

nanje ob takem srečanju je potem trajno in vedno zanimivo. Pri maši so s petjem in besedili sodelovali tudi **domači birmanci**, ki so bili nad besedami spodbude ter spektaklom zelo navdušeni. Maša pa je bila tudi eden od vrhov in zaključkov letošnje birmanske priprave, ki se je je udeležilo 32 kandidatov. Upamo, da bomo lahko kmalu spet gostili omenjeno skupino v naši fari.



Am Sonntag der göttlichen Barmherzigkeit, der seit dem Jahr 2000 als solcher gefeiert wird, auch als Weißer Sonntag bezeichnet, fand in der Bleiburger Stadtpfarrkirche ein Jugendgottesdienst statt, der von der Gruppe »**Emanuel & DU**« unter der Organisation der Kath. Jugend gestaltet wurde. Zum zweiten Mal hatten wir diese Gruppe zu Gast. Gemeinsam mit den Firmlingen fand als Vorbereitung auf die Hl. Messe eine Probe statt. Die farblichen Effekte der wunderschönen Innenbeleuchtung der Kirche schufen eine besondere Atmosphäre im Gotteshaus.

Die musikalische Gestaltung lag in der Regie von Pfarrer **Janez Tratar** und Diakon **Bernhard Wrienz** und ihrem Team aus Eberndorf/Dobrla



vas. Neben Pfarrer **Ivan Olip** zelebrierten auch der Jugendseelsorger von Kärnten **Gerhard Simonitti**, der Rektor der Missio Kärnten und Religionsprofessor **Mag. Hanzej Rosenzopf**, Pfarrer **Luka Kesedić** und Diakon **Bernhard Wrienz**, der auch die Predigt hielt.

In seiner An-prache ermutigte er die Jugendli-chen, einen neuen Weg mit dem Auferstandenen Jesus zu suchen und zu gehen. Als Beispiel führte er den Apostel Thomas an, der Jesus erkannte und als seinen Herrn und Gott bekannte.

Unsere **32 Firmlinge** haben sich bei der Messe mit Texten, Fürbitten und Gesang eingebracht. Es war sicher einer der Höhepunkte der heurigen Firmvorbereitung. Wir hoffen, die Gruppe Emanuel&Du noch öfters in unserer Kirche begrüßen zu dürfen.

PA Mag. Sašo Popijal





# Erstkommunion - Prvo obhajilo



reitung, die von **Pfarrer Olip** geistlich begleitet wurde. Allen ein herzliches Dankeschön! Das Fest wird allen in Erinnerung bleiben.

Am Sonntag, dem **17. Mai** fand in unserer Pfarre die **Erstkommunion** statt. Heuer waren es **40 Kinder** der 2. Klassen in **Bleiburg/Pliberk** und **Heiligengrab/Humec**, die das heilige Brot des Lebens in der Erstkommunion empfangen haben. Die Kirche war mit den Eltern, Großeltern und Verwandten und vielen Gläubigen bis zum letzten Platz gefüllt, als die Kinder in weißen Kutten einzogen und mit brennenden **Taufkerzen** das **Taufversprechen** erneuerten. Auch das schöne Wetter hat zum Gelingen des Festes beigetragen. Die Feier wurde vom **Schulchor aus Heiligengrab/Humec** unter der Leitung von **Vera Sadjak** gesanglich umrahmt. Die Religionslehrerin **Inge Kuschej** leitete zusammen mit den Tischmüttern die Vorbe-

Letos je k zakramentu prvega svetega obhajila v naši fari pristopilo kar **40 otrok**. Z navdušenjem so jih spremljali njihovi starši, sorodniki in prijatelji, ko so v belih kutah in s prižganimi svečami izpovedali vero ter prejeli kruh večnega življenja. Slovesnost je glasbeno obogatil **otroški zbor iz šole Humec** pod vodstvom **Vere Sadjak**. Iskrena zahvala vsem, ki so omogočili in bili pripravljeni pomagati, da je čudovit dan bil lep za otroke in za vse zbrane.

Posebna zahvala veroučiteljici **Ingi Kuschej** in vsem materam, ki so pomagale že v času priprav. Gospodu župniku **Ivanu Olipu** pa za doživeto prvo sveto spoved, spremljanje in besede spodbude, ki so nas nagovorile v pridigi.

*Sašo Popijal*



Letošnje leto se mi je izpolnila želja, da sem smela spremljati, poleg treh drugih mamic, prvoobhajance. Spremljati otroke ob tako lepem dogodku je enostavno prekrasno in zelo zanimivo. Ob tem sem se spomnila mojih osebnih doživljajev in svojega lastnega prvega svetega obhajila.

Skupaj smo oblikovali sveto mašo in si z župnikom ogledali cerkev, kjer smo se naučili veliko novih izrazov in se pripravili na spoved. Pogovarjali smo se o svetem krstu, okrasili steklenico z blagoslovljeno vodo, spekli slasten kruh in se peljali v **Bistrice**, kjer smo izdelovali glinaste kropilnike.

**Posebno doživetje je bil letos projekt prvoobhajancev skupaj s Karitas:**

**Otroci pomagajo otrokom – Coffee to help**, kjer so otroci delili kavo in pecivo in s tem zbirali prostovoljne prispevke za dobrodelne namene. V imenu vseh staršev se zahvaljujemo Marku - predstavniku Karitas - za enkratno sodelovanje, še posebej pa se zahvaljujemo gospe **Kuschej**, ki nas je enkratno vodila skozi priprave. Zahvala tudi **g. župniku**, ki nam je dal na razpolago prostore v župnišću in nas povsod spremljal!

*Diana Čik*



## Tischmütter von Hl. Grab/Matere spremljevalke na Humcu

Wir haben die **Tischmüttertreffen** im Pfarrhof sehr genossen. Das Arbeiten mit den Kindern hat uns große Freude bereitet und vor allem konnten wir mit jedem Treffen die Kinder besser kennen lernen. Beim gemeinsamen **Töpfern** der Weihwasserbehälter waren die Kinder mit viel Kreativität und Begeisterung dabei. Aber auch die **Brotbackstunde** hat uns sehr viel Spaß gemacht. Dabei haben wir die Gelegenheit genutzt, um gemeinsam zu jausnen.

*Wir bedanken uns recht herzlich, dass wir die intensive Vorbereitung unserer Kinder auf die Heilige Erstkommunion, miterleben durften.*



# Lange Nacht der Kirchen Dolga noč cerkva 29.05.2015



## 29.05.15 LANGE NACHT DER KIRCHEN

WWW.LANGENACHTDERKIRCHEN.AT

Die **Lange Nacht der Kirchen** hat in Bleiburg/Pliberk schon eine gute Tradition, denn schon seit fünf Jahren nehmen wir an dieser österreichweiten Veranstaltung teil, die in den vergangenen Jahren immer mehr Besucher anlockte. Mit einem reichhaltigen Programm, verschiedenen Chören und Ausstellungen versuchen wir neben den regelmäßigen Kirchenbesuchern auch andere Menschen anzusprechen. Seit 2 Jahren ist auch die evangelische Kirche in das Programm eingebunden. Den Abschluss bildet immer die Verkostung mehrerer Messweine mit einer Agape vor der Kirche.

Že peto leto zapovrstjo pripravlja fara Pliberk tematski dogodek ob vseavstrijskem dogajanju, poimenovanem **Dolga noč cerkva**. Program je bil zmeraj bogat, tako na kulturnem, slikarskem, pevskem, kakor tudi na razstavnem področju. Že drugo leto pa smo k sodelovanju povabili tudi evangeličansko cerkev. Stalnica pa ostaja pokušnja vin, ki jo pripravimo pred cerkvijo.

### Das Programm für „Lange Nacht der Kirchen“ Spored za „Dolga noč cerkva“ Bleiburg /Pliberk

mit einer Ausstellung und Erklärung der Taufbücher der Stadtpfarre Bleiburg / z razstavo in razlago krstnih knjig fare Pliberk



**18.00:** Andacht mit Orgelspiel an der neuen Orgel in der **evang. Kirche** und Querflötenbegleitung mit **Veronika**

**Gerdey, Verena Jamer** und Führung durch **Elisabeth Magold** / Pobožnost z orglami in prečno flavto ter razlaga **evangeličanske cerkve** z novimi orglami.



**18.30: Maiandacht** in der Stadtpfarrkirche / **Šmarnice** v mestni farni cerkvi

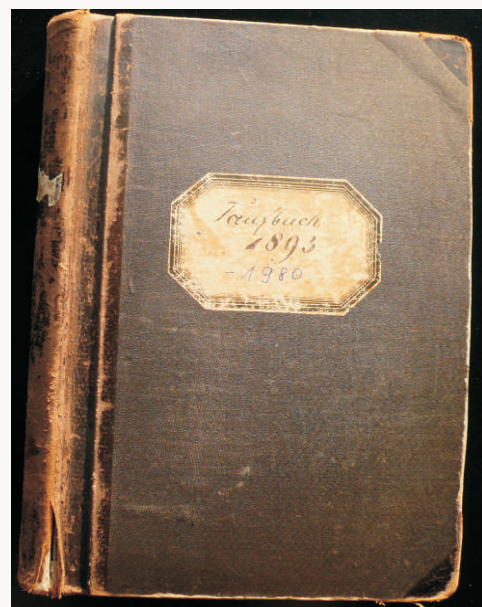


**19.00:** Orgelspiel mit Querflötenbegleitung in der Stadtpfarrkirche / Orgelska igra ob spremljavi prečne flavte (**Veronika Gerdey in Verena Jamer**) v mestni farni cerkvi.



**19.30:** Marien- und Osterlieder mit dem **slow. Kirchenchor** Bleiburg/Pliberk unter **Špela Mastek-Mori** und gesungene Marienlitanei / **Slovenski cerkveni zbor** poje Marijine in velikonočne pesmi ter pete litanije Matere božje pod vodstvom Špele Mastek-Mori.

**20.00:** Führung durch die Stadtpfarrkirche mit **Dechant Ivan Olip** und Erklärung der Taufbücher der letzten 108 Jahre /



Vodstvo po farni cerkvi in razlaga krstnih knjig zadnjih 108 let.



**20.30:** Lieder mit dem **Quintett „Donet“** / Nastop kvinteta „Donet“ pod vodstvom Martina Kušej.



**21.15:** Kirchenlieder mit dem **Petzenquintett** unter Norbert Haimburger / Nastop zbora „Petzenquintett“ pod vodstvom Norberta Haimburger.

Während des Programmes Ausstellung der **Taufbücher** der letzten **108 Jahre** und Erklärung durch **Dechant Ivan Olip** / Med sporedom razstava in razlaga **krstnih knjig** zadnjih 108 let.

### Zum Abschluss/Zaključek

Messweinverkostung und Agape vor der Kirche/ Pokušnja mašnih vin in agapa .



### Slovo s. Monike Wodiunig Njena skrb je veljala bolnim in ostarelim

„Življenje in vstajenje si, o Kristus, naše upanje, pogled naš v tebe bo uprt, ko bo pred nas stopila smrt.“ Tako so zapisale sestre in sorodniki **s. Monike Wodiunig** na osmrtnico in s to mislijo opisali življenje in smrt redovnice, ki je v božji predanosti služila ljudem.

**Sestra Monika** se je rodila 15. marca 1941 pri **Bunčku v Vogrčah** in pri krstu prejela ime Gertruda. V domačem duhovniku **Vinku Zaletelu** je imela duhovnega spremljevalca in se leta **1960** odločila za vstop k šolskim sestram **sv. Frančiška Kristusa Kralja**. 8. septembra 1960 je bila preoblečena v Rimu in prejela redovno ime Monika. Zvestoba redovni skupnosti, pridnost, dobrotljivost, radodarnost in ustrežljivost so bile vrline s. Monike, ki so jo cenili in spoštovali tečajniki Doma v Tinjah, kjer je kot kuharica skrbela za ljudi.

## Poslovilne besede ob smrti s. Monike/Nachruf

Njena velika skrb pa je že takrat veljala **bolnim in starim**. Pred 26-imi leti se je preselila v Pliberk v dom za ostarele in bolne in tam zaživela v skrbi za negovance doma. Neprestano je bila prisotna med ljudmi, ki so bili potrebni pomoči, lepih besed in nasmeha. Skupaj s sosestrami, ki so se dopolnjevale v moči skupne duhovnosti sv. Frančiška, je živela in delovala v hiši, ki je mnogim dom v starosti in boleznih. Njen delavnik se je začel v zgodnjih jutranjih urah in končeval pozno zvečer. V skrbi za varovance doma je sprejela izziv in prevzela vodstvo Doma. Letne duhovne vaje na Brezjah in izobraževalni tečaji so bili časi, ko si je nabirala novih moči in znanja za odgovorne naloge. Sredi dela, skrbi in gostoljubja jo je Vsemogočni Bog v torek, **5. maja 2015**, poklical k sebi v večno domovino. Sr. Monika bomo odslej pogrešali vsi; sestre, negovanci in sodelavci pliberškega doma za bolne in ostarele ter sorodniki. Pogreb s. Monike v četrtek, 7. maja, je odražal hvaležnost in spoštovanje redovnici, ki je vse svoje življenje posvetila Bogu in soljudem. Zadnji počitek je našla **s. Monika** v domačih **Vogrčah**, kamor so jo pospremili številni žalni gostje, duhovniki in cerkveni pevci.

Wie ein Blitz aus heiterem Himmel traf uns die Nachricht vom plötzlichen Tod der allseits bekannten **Sr. Monika**. Sie erblickte am 15. 3. 1941 in einer kinderreichen Familie in Rinkenberg/Vogrče das Licht

der Welt. Mit **19 Jahren** trat sie in den Orden der **slow. Schulschwestern** ein und erhielt mit dem Ordenskleid den Namen **Monika**.

**6 Stationen prägten ihr Ordensleben:** St. Ruprecht, St. Paul, Hermagoras in Klagfurt, Tainach, Maria Elend und Bleiburg. Die wohl wichtigsten und auch längsten Stationen waren Tainach/Tinje mit 18 Jahren, wo sie als **Küchenchefin** und „Mädchen für alles“ tätig war und schließlich Bleiburg mit fast **27 Jahren im Pflegeheim** in vielen Funktionen und Verantwortungen im Heim. Mitten aus ihrer vielseitigen Tätigkeit, der Arbeit im Pflegeheim und der Schwesterngemeinschaft wurde sie durch den plötzlichen Tod herausgerissen. Die Hausgemeinschaft der Schwestern, das Pflegepersonal, die Angestellten, die Patienten, ihre Geschwister und viele Menschen werden sie vermissen, denn sie war ständig unterwegs, arbeitete non stop und ihre Arbeitswoche betrug an die 80 Stunden. Eifer, Großzügigkeit, Selbstlosigkeit, Güte und Freundlichkeit haben sie in den 54 Jahren ihres Ordenslebens ausgezeichnet.

Nach dem feierlichen Requiem in Bleiburg/Pliberk, an dem 15 Priester, viele Schwestern, Geschwister, Verwandte, Freunde und Bekannte teilnahmen, fand sie im Familiengrab ihrer Eltern und ihres geliebten Bruders Florian in Rinkenberg die letzte Ruhestätte.

*Hvaležni župnik Ivan Olip*

### Pfarrwallfahrt nach Hohenfeistritz / Farno romanje na Visoko Bistrice - 20. 6. 2015

Die heurige Pfarrwallfahrt führt uns in das Görtscitztal. Aus Solidarität mit der durch des HCB- Skandal schwer betroffenen Bevölkerung dieser Region haben wir uns auf Einladung der Priester des Görtscitztales im Pfarrgemeinderat entschlossen, die Wallfahrt am 20. Juni nach Hohenfeistritz zu organisieren. Bitte um Anmeldungen persönlich im Pfarramt, per Telefon oder e-mail.

Letos bomo na povabilo tamkajšnjih duhovnikov poromali k Marijini božji poti na Visoki Bistrici v Görtscitztal. Zaradi naravne katastrofe in onesnaženja okolja je bilo prebivalstvo te regije posebej prizadeto. Farno romanje bo **v soboto, 20. junija 2015**. Prijavite se osebno v župnišču, preko telefona ali e-pošte.







# Kindertag in Latschach Otroški dan v Ločah



Jedes Jahr findet am Fest Christi Himmelfahrt der traditionelle »Otroški dan« statt, immer in einer anderen Pfarre Südkärntens. Bleiburg/Pliberk war mit 32 Kindern, die unser Pastoralassistent **Sašo Popijal** zusammen mit einer Mutter begleitete, sehr stark vertreten. Die Kinder waren voller Erwartungen und brachten im Kuvert, in der Schachtel oder in der Tüte ihre Überraschungen mit.



Um 10.30 Uhr trafen wir nach einer langen Fahrt vor dem Kulturhaus in Latschach/Loče ein, wo schon viele Kinder aus allen Regionen der zweisprachigen Pfarren versammelt waren. Der Gottesdienst, gehalten vom geistlichen Assistenten der Jungschar **Josef Markowitz**, fand in der auf einer Anhöhe gelegenen Pfarrkirche statt. Es begrüßten uns der Ortpfarrer **Stanko Olip** sowie der dortige Kinderchor „Jepca“.



Das Thema des Tages war: »**Ich bin einzigartig**«. Nach dem Gottesdienst hatten die Kinder schon einen gehörigen Hunger und es wartete ein warmes Essen. Dann ging es los mit den **21 verschiedenen Workshops**, wo sich die Kinder richtig austoben konnten.



Besonderen Andrang gab es beim Schminken, beim Traktorfahren, beim Bogenschießen und bei der Feuerwehr. Den wunderschönen und sonnigen Tag unterbrach nur ein kurzes Gewitter, das aber der Freude keinen Einbruch tat. So verging der Tag allzu schnell und um 16 Uhr gab es die Preisverlosung. Alle teilnehmenden Kinder waren überaus begeistert und auf der Heimfahrt wurden Erinnerungen an den erlebnisreichen Tag hochgehalten und den bei der Zadruga wartenden Eltern mitgeteilt.



## Otroški dan v Ločah

Na praznik Gospodovega vnebohoda letos smo se z avtobusom odpeljali na tradicionalni Otroški dan. V Pliberku je na odhod nestrpno čakalo **32 otrok**. S seboj so nesli presenečenje skrito v škatljici, vrečki ali kuverti. Pot je bila kar precej dolga, vmes smo pobrali



tudi nekaj otrok iz Šentlipša. Ob pol enajstih pa smo prispeli v Loče in se pridružili veliki skupini otrok, ki je že čakala pred tamkajšnjim Kulturnim domom. Nato smo se odpravili proti farni cerkvi, ki stoji na hribu.

Pred njo nas je pozdravil **otroški zbor Jepca** in zapel dve pesmi. Pri vstopu v cerkev smo prejeli majhno darilo – ogledalo. Pozdravil pa nas je tamkajšnji **župnik Stanko Olip**, brat našega župnika, mašo pa je vodil **Jože Markowitz**, duhovni asistent Katoliške mladine. Spregovoril je o ogledalu, v katerem lahko vidim sebe, in tudi kako me vidijo drugi. Z ogledalom lahko vidim druge, pogledam tudi preko vogala ali zidu.

Ja, ogledalo je zelo uporabno. Vendar, kakor vse, je tudi ogledalo potrebno uporabljati zmerno in v dober namen. Po sveti maši nas je čakal topel obrok in po njem so se začele dolgo pričakovane delavnice. Velik naval je bil na lišpanje, vožnjo s traktorjem, lokostrelstvo, gasilce, ipd. Pri njih pa je vsak od otrok našel nekaj zase in si izdelal kakšen spomin, ki ga je nato lahko odnesel domov. Sončen dan je za nekaj minut prekinila le kratka ploha. Čas je kar prehitro minil, ko smo se ponovno vsi zbrali na podelitvi nagrad. Bili smo ena močnejše zastopanih župnij. Vsem je dan ostal v čudovitem spominu, posebej še, ker so lahko vsi zdravi in veseli ponovno objeli svoje starše in jim pripovedovali, kako je bilo.

PA Mag. Sašo Popijal







### Dreinagelfreitag in Heiligengrab

Jedes Jahr ist der zweite Freitag nach Ostern für die Wallfahrtskirche Heiligengrab ein besonderer Festtag. Im Volksmund wird dieser Freitag als „Dreinagelfreitag“ bezeichnet, zurückzuführen auf die 3 Nägel, mit denen Jesus ans Kreuz genagelt wurde. Nach alter Tradition kommen an diesem Freitag Prozessionen aus dem Jauntal, aus dem Granitztal und Pustritz sowie Pölling und Lamm nach Heiligengrab, wobei die Zahl der Teilnehmer in den letzten Jahren rückläufig ist. Auch für viele Gläubige aus dem Dekanat Bleiburg/Pliberk ist Heiligengrab an diesem Tag das Ziel ihrer Pilgerschaft.



Am Vormittag gab es 4 Gottesdienste und auch durchgehend Beichtgelegenheit. Die Hl. Messen wurden von **Andrej Lampret, P. Petrus Tschreppitsch, Dr. Alexander Miklau, Dechant Olip sowie Pfarrer Peter Sticker** zelebriert. Die meisten Wallfahrer kamen in Prozessionen zum Heiligengraber Hügel. Auch für die 3. Berge-Wallfahrer war es die letzte Station ihres Pilgerns vom Lisnaberg über St. Luzia, Heiligenstadt und Kömmel. Mit dabei auch die 4. Klasse der **NMS Lavamünd** mit ihrer Religi-



Peter & Paul Seite/stran 8

onslehrerin. Den Abschluss bildeten die von den Kirchensängern gesungene Marienlitanei und der eucharistische Segen. Das schöne Wetter hat gerade bis zum Ende der Wallfahrt gehalten. Gott sei Dank für den schönen Tag.



Vsako leto je na drugi petek po Veliki noči za vse romarje, ki obiskujejo **Humc** poseben dan. V ustnem izročilu je ta dan poimenovan kot petek treh žebļev, v spomin an tri žebļe s katerimi je bil Jezus pribit na križ.



Že po stari tradiciji pridejo na ta dan procesije romarjev iz Podjune, iz Labotske doline, Pustrice, kakor tudi iz far Pölling in Lamm, pri čemer opazamo, da je v zadnjih letih rahlo upadlo število romarjev. Tudi za mnoge farane iz dekanije Pliberk je Humc tega dne cilj njihovega romanja. Dopoldan so bile štiri svete maše in med tem tudi ves čas priložnost za sveto spoved.

*Joško Nachbar*



## Termine/Termini 29. 05. - 23. 08. 2015

**29.05.:**

**Lange Nacht der Kirchen-  
Dolga noč cerkva**

**30.05.:**

**Reggae Fest im Pfarrhof mit  
Kinderprogramm**

**04.06.:**

**Fronleichnamfest - Telovo**

**12.06.:**

**Anbetungstag in Schwabegg -  
Češčenje v Žvabeku**

**13.06.:**

**Seminar zum Thema „Gesund-  
heit in eigener Hand“ mit Mag.  
Helmut Matzner im Pfarrhof.  
Beitrag 75€. Anmeldung begrenzt!**

**15.06.:**

**Veitskirchtag in St. Margareten-  
Vidovo žegnanje v Šmarjeti**

**20.06.:**

**Pfarrwallfahrt nach  
Hohenfeistritz - Farno  
romanje na Visoko Bistrice**

**21. 06.:**

**Kirchtag in Heiligengrab -  
Žegnanje na Humcu**

**28.06.:**

**Kirchtag in Bleiburg - Žegnanje  
v Pliberku**

**04.07.:**

**Dreiländerwallfahrt nach  
Monte Luschari- Romanje  
treh dežel na Višarje**

**05.07.:**

**Kirchtag in St. Georgen-  
Žegnanje v Št. Jurju**

**07.07.:**

**Anbetungstag in Aich -  
Češčenje v Dobu**

**12.07.:**

**Kirchtag in St. Margareten -  
Žegnanje v Šmarjeti**

**26.07.:**

**Kirchtag in Aich - Žegnanje v  
Dobu**

**26.07.:** Petzenkirchtag - Žegnanje na  
Peci

**09.08:** Kirchtag in Unterloibach -  
Žegnanje v Sp.Libučah

**15.08.:** Kirchtag in Einersdorf -  
Žegnanje v Nonči vasi

**23.08.:** Kirchtag in Oberloibach -  
Žegnanje v Zg.Libučah